



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. spalio 6 d.
(OR. en)

11214/20

Tarpinstitucinė byla:
2020/0272 (NLE)

UD 237

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi 66-oje Pasaulio muitinių organizacijos Suderintos sistemos komiteto sesijoje, dėl pagal Konvenciją dėl Suderintos sistemos numatomų priimti klasifikavimo nuomonių, klasifikavimo sprendimų, Suderintos sistemos aiškinamųjų pastabų ar kitų pasiūlymų dėl Suderintos sistemos aiškinimo pakeitimų ir rekomendacijų Suderintos sistemos aiškinimo vienodumui užtikrinti, priedas
----------	---

PRIEDAS

Šis priedas papildo Sprendimo (ES) 2020/...⁺ priedą.

II.2. 2017 ir 2022 m. redakcijų Suderintos sistemos atitikties lentelių rengimas (dok. NC2704, NC2749 ir NC2753).

Dėl 4407 13 ir 4407 14 subpozicijų (S-P-F (paprastųjų eglių, pušų ir kėnių) ir „Hem-fir“ (kaliforninių cūgų ir kėnių) mišiniai) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2753 20 punkte PMO sekretoriato pasiūlytomis koreliacijoms.

Dėl 4418 83 subpozicijos (dvitėjinės sijos) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2753 14 punkte Japonijos pasiūlytomis koreliacijoms.

Dėl 7019 71 subpozicijos (vualiai / plonos marškos iš stiklo pluoštų) atitikties lentelės Sąjunga pažymi, kad vienintelis perkėlimas iš 2017 m. redakcijos SS būtų iš 7019 32 subpozicijos.

Dėl 8462 62 ir 8462 63 subpozicijų (štapavimo staklės) atitikties lentelės Sąjunga pritaria tam, kad būtų paliktos visos 2017 m. redakcijos SS nurodytos perkelti siūlomos subpozicijos, įskaitant nurodytas laužtiniuose skliaustuose.

Dėl 8519 81 subpozicijos (telefoniniai atsakikliai) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2704 26 punkte išdėstytam PMO sekretoriato pasiūlymui.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente ST 10706/20 pateikto sprendimo numerį.

Dėl 8539 51 subpozicijos (šviesos diodai (LED)) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2704 24 punkte išdėstyti PMO sekretoriato išvada.

Dėl naujos 8541 51 subpozicijos (puslaidininkiniai keitliai) atitikties lentelės Sąjunga pažymi, kad nėra įrodymų, jog 2017 m. redakcijos SS dalys klasifikuojamos atskirai. Todėl papildomų perkėlimų nereikia.

Dėl 8806 pozicijos (bepilotis orlaivis) atitikties lentelės Sąjunga pritaria dokumento NC2704 25 punkte nurodyti i galimybei.

Galiausiai Sąjunga pritaria tam, kad būtų ištaisytos kai kurios redakcinės klaidos I ir II atitikties lentelių projekte, kaip išdėstyta dokumento NC2753 priede.

- III.4. Tam tikrų numizmatikos kolekcijų ir kolekcionavimo objektų klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2711, NC2754).

Sąjunga tris gaminius 2022 m. redakcijos SS priskirtų naujai 9705 31 subpozicijai. Sąjunga pažymi, kad ir Kanada, ir PMO sekretoriatas pritaria Sąjungos pasiūlymui iš 9705 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų naujos A dalies 4 punkto antros pastraipos išbraukti frazę „prekyboje visuotinai kaip senovinės žinomos monetos, arba senovinės monetos“ (angl. *coins generally known in the trade as ‘ancients’ or ‘ancient coins’*).

III.5. 3D spausdintuvų kasečių klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato prašymas) (dok. NC2712, NC2755).

Sąjunga pritaria pasiūlymui iš dalies pakeisti SS aiškinamąsias pastabas, kuriose nurodyta, kad 3D spausdintuvų kasetės su elektroniniais komponentais ar mechaniniais mechanizmais laikytinos 3D spausdintuvų dalimis.

Abiejuose dokumentuose NC2712 ir NC2755 nurodytus gaminius Sąjunga 2022 m. redakcijos SS priskirtų 8485 pozicijai kaip 3D spausdintuvų dalis, atsižvelgdama į tai, kad juose yra elektroninių komponentų, skirtų prijungti prie 3D spausdintuvo.

III.7. 57-os SS peržiūros pakomitečio sesijos ataskaita (dok. NR1434).

III.8. Klausimai, dėl kurių turi būti priimtas sprendimas (dok. NC2709)

- a) C/4 ir D/8 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai (2022 m. redakcijos SS) (VI skyrius).
- b) C/5, D/9 ir D/22 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai (2022 m. redakcijos SS) (VII skyrius).
- c) C/8 ir D/12 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XIII skyrius).

- d) C/13 ir D/17 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XX skyrius).
- e) C/14 ir D/18 priedai – galimi aiškinamųjų pastabų pakeitimai dėl tam tikros pramogų parkuose naudojamos įrangos (Jungtinių Amerikos Valstijų pasiūlymas).

Sąjunga pritaria visiems tuose dokumentuose siūlomiems pakeitimams.

- f) C/1 ir D/5 priedai – galimi 1509 pozicijos aiškinamųjų pastabų pakeitimai dėl kito gryno alyvuogių aliejaus, ir 1515 pozicijos pakeitimai dėl mikrobinių riebalų ir aliejaus pavyzdžių.

Dėl 1509 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų Sąjunga pritaria Sąjungos pasiūlymui (2 galimybė) ir naujam Kanados pasiūlymui (3 galimybė). Dėl D dalies 2 punkto Sąjunga pritaria, kad vietoj „ir (arba)“ būtų rašoma „arba“ (2 galimybė).

Dėl 1515 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų Sąjunga pritaria, kad būtų vartojama frazė „vienaląstis organizmas“ (angl. *single cell organism*) (1 galimybė) ir kad vietoj „ir (arba)“ būtų rašoma „arba“ (2 galimybė). Dėl pavyzdžių, nurodytų a ir b punktuose, Sąjunga pritaria, kad būtų vartojama frazė „gauta iš“ (angl. *obtained from*) (2 galimybė).

- g) C/3 ir D/7 priedai – galimi 3006 pozicijos aiškinamųjų pastabų pakeitimai dėl žodžių „placebas“ (angl. *placebos*) ir „dvigubai koduotų klinikinių tyrimų rinkiniai“ (angl. *double-blinded clinical trial kits*) (Australijos prašymas).

Sąjunga nepritaria tam, kad sakinyse „Šioje pozicijoje placebas taip pat apima [kontrolines vakcinas] [kontroliuojamąsias vakcinas] [vakcinas, kurios naudojamos kaip kontrolinės medžiagos ir] kurias leista naudoti atlikus pripažintus klinikinius tyrimus“ (angl. *The placebos of this heading also include [control vaccines] [controlled vaccines] [vaccines which are used as control substances and] that have been licensed for use in recognized clinical trials*) būtų įtrauktas į 3006 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų 12 punkto tekstą, nes nėra aišku, kokios rūšies medžiagos apibūdinamos. Jei kitos Susitariančiosios Šalys nuspręstų tą sakinį įtraukti, Sąjunga pritartų frazei „vakcinas, kurios naudojamos kaip kontrolinės medžiagos“ (angl. *vaccines which are used as control substances*) (3 galimybė) arba, jei reikia lankstumo, „kontrolines vakcinas“ (angl. *control vaccines*) (1 galimybė).

Sąjunga laikosi lankstaus požiūrio dėl sakinio „[Tirtinos veikliosios medžiagos gali apimti augalinius vaistinius preparatus [skirtus naudoti terapijoje arba profilaktikoje]“ (angl. *[Active ingredients to be trialled can include herbal medicinal products [for therapeutic or prophylactic uses]]*) įtraukimo į tekstą, tačiau nepritaria Jungtinių Amerikos Valstijų pasiūlytam nebaigtiniam pavyzdžių sąrašui.

- h) C/6 ir D/10 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (IX skyrius).

Sąjunga pritaria pasiūlymui įtraukti 4412 41, 4412 42 ir 4412 49 subpozicijų aiškinamąsias pastabas. Sąjunga prašo, kad siūlomas tekstas būtų toliau analizuojamas ir tobulinamas, siekiant jį suderinti su dabartine klasifikavimo praktika Sąjungoje (pavyzdžiui, pagal faneros orientaciją).

- i) C/7 ir D/11 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XI ir XII skyriai).

Sąjunga pritaria tam, kad į elektroninės tekstilės pavyzdžių sąrašą būtų įtrauktos „žemės drebėjimams atspari sienų danga“ (angl. *paraseismic wall covering*) ir „geotekstilė“ (angl. *geotextiles*). Tekste, apibūdinančiame geotekstilę, Sąjunga pritaria frazei „iš pluoštų pagamintas arba bent jau visiškai į pluoštus integruotas jutiklis“ (angl. *a sensor made of fibres or at least being fully integrated in the fibres*) (2 galimybė), kaip jau anksčiau siūlė Sąjunga.

Sąjunga pritaria laikinam SS peržiūros pakomitečio patvirtintų tekstų priėmimui.

- j) C/12 ir D/16 priedai – aiškinamųjų pastabų pakeitimai atsižvelgiant į 2019 m. birželio 28 d. rekomendacijos 16 straipsnį (XVII skyrius).

Sąjunga pritaria tam, kad 8806 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų 3 pastraipoje būtų paminėtos įmontuotos stacionarios kameros, su sąlyga, kad klasifikavimo nuomonė, pagal kurią 8525 pozicijai priskiriamas bepilotis orlaivis su įmontuota kamera, būtų peržiūrėta ir suderinta su 2022 m. redakcijos SS ir SS aiškinamosiomis pastabomis.

Dėl 8806 pozicijos SS aiškinamųjų pastabų 4 punkto Sąjunga pritaria Kinijos pasiūlymui ir nustato papildomus techninius kriterijus (2 galimybė).

- k) C/15 ir D/19 priedai – galimas 97 skirsnio aiškinamųjų pastabų pakeitimas dėl tam tikrų kultūros dirbinių (Jungtinių Amerikos Valstijų pasiūlymas).

Sąjunga nepitaria prekių, kurios pateiktos kaip pavyzdžiai, sąrašui, nes jie labai specifiniai ir skirti tik tam, kad paaiškintų, kokios prekės priskirtinos 9705 10 subpozicijai.

Sąjunga taip pat pažymi, kad pateiktos terminų apibrėžtys ir pavyzdžiai nesuteiktų aiškumo, kaip klasifikuoti, pavyzdžiui, tradicinius nacionalinius kostiumus (angl. *traditional national costumes*) arba senus automobilius (angl. *old cars*).

- l) C/16 ir D/20 priedai – bendrųjų aiškinimo taisyklių aiškinamųjų pastabų pakeitimai (2022 m. redakcijos SS).

Sajunga pritaria pirminiam PMO sekretoriato pasiūlymui (1 galimybė, vartoti žodį „tik“ (angl. *merely*), tačiau leidžiama lanksčiai vartoti frazę „toliau neapdorotų“ (angl. *not further worked than*)) ir prašo suderinti tekstus anglų ir prancūzų kalbomis.

- III.9. Galimas 7104 pozicijos aiškinamųjų pastabų dėl sintetinių deimantų pakeitimas (Kimberley proceso pasiūlymas) (dok. NC2757).

Sajunga pritaria siūlomiems 7104 pozicijos naujos trečios pastraipos pakeitimams ir 7104 91 subpozicijos aiškinamųjų pastabų naujo 3 punkto sukūrimui.

- III.10. Mikroelektromechaninių sistemų (MEMS) elementų klasifikavimas 2022 m. redakcijos SS (Sekretoriato pasiūlymas).

Sajunga gaminį priskirtų 8541 pozicijai.
